

EL

EL

EL



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 6.5.2010
COM(2010)216 τελικό

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, κατ' εφαρμογή του άρθρου 28 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2009/014 ES/Comunidad Valenciana).

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹ επιτρέπει την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ), στο πλαίσιο του μέγιστου ετήσιου ποσού των 500 εκατομμυρίων ευρώ, πέραν των σχετικών κονδυλίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Οι κανόνες που ισχύουν για τις συνεισφορές από το ΕΤΠ καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ)².

Στις 2 Σεπτεμβρίου 2009, η Ισπανία υπέβαλε την αίτηση EGF/2009/014 ES/Comunidad Valenciana για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ, αφού σημειώθηκαν 2 425 απολύσεις σε 181 εταιρείες στο τμήμα 23 της NACE Αναθ. 2 («Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων»), στην περιφέρεια NUTS II της Comunidad Valenciana (ES52) στην Ισπανία.

Υστερα από ενδελεχή εξέταση της αίτησης, η Επιτροπή συμπέρανε, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, ότι ικανοποιούνται οι όροι χρηματοδοτικής συνεισφοράς στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΗ

Κύρια στοιχεία:	
Αριθ. αναφοράς ΕΤΠ	(ΕΤΠ/2009/14)
Κράτος μέλος	Ισπανία
Ημερομηνία της αίτησης	2 Σεπτεμβρίου 2009
Άρθρο 2	β
Περιφέρεια NUTS II	Comunidad Valenciana [ES52]
NACE (αναθ. 2) ³ τμήμα	23 («Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων»)
Περίοδος αναφοράς	25.09.2008 – 24.06.2009
Πληττόμενες επιχειρήσεις	181
Απολύσεις κατά την περίοδο αναφοράς, εκ των οποίων:	2 425
– με ατομική ειδοποίηση	0
– με ντε φάκτο λήξη της σύμβασης	509
– με κοινοποίηση των σχεδιαζόμενων ομαδικών απολύσεων στη δημόσια αρχή	1 916
Απολυμένοι εργαζόμενοι για τους οποίους προορίζεται η υποστήριξη	1 600
Ημερομηνία έναρξης των εξατομικευμένων υπηρεσιών	15 Σεπτεμβρίου 2009

¹ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

² ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 της 20.12.2006 (ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1).

Εξατομικευμένες υπηρεσίες: προϋπολογισμός σε ευρώ	9 691 900
Διοικητικές δαπάνες: προϋπολογισμός σε ευρώ	460 000
% διοικητικών δαπανών	4,5
Συνολικός προϋπολογισμός σε ευρώ	10 151 900
Συνεισφορά του ΕΤΠ σε ευρώ (65 %):	6 598 735

1. Η αίτηση υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 2 Σεπτεμβρίου 2009 και συμπληρώθηκε με επιπρόσθετα στοιχεία στις 22 Φεβρουαρίου 2010.
2. Η αίτηση ικανοποιεί τους όρους κινητοποίησης του ΕΤΠ, όπως αυτοί ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, και υποβλήθηκε εντός της προθεσμίας των 10 εβδομάδων που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού αυτού.

Σύνδεση των απολύσεων με τις μεγάλες διαρθρωτικές αλλαγές στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης ή της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης

3. Για την τεκμηρίωση της σύνδεσης των απολύσεων με την παγκόσμια χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση, η Ισπανία ανέφερε ότι ο κατασκευαστικός τομέας επλήγη σοβαρά από την κρίση. Η κατάρρευση της αγοράς ενυπόθηκων στεγαστικών δανείων στις ΗΠΑ, με σημαντικές αρνητικές συνέπειες για τις τράπεζες και τις χρηματοπιστωτικές αγορές σε όλο τον κόσμο, είχε ως άμεσο αποτέλεσμα τη μείωση της κεφαλαιακής βάσης των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, μειώνοντας τη δανειοδοτική ικανότητα πολλών από αυτά και καθιστώντας τα περισσότερο επιφυλακτικά. Ως εκ τούτου, τα δάνεια για τον κατασκευαστικό τομέα ή άτομα μειώθηκαν δραστικά, ενώ μειώθηκε και η ζήτηση για νέα σπίτια λόγω της μείωσης της εμπιστοσύνης των καταναλωτών και της έλλειψης ρευστότητας. Στην Ισπανία, για παράδειγμα, ο αριθμός των δανείων μειώθηκε από 140 000 έως 180 000 κατά μέσο όρο το μήνα (αρχές του 2006 έως μέσα του 2007) σε 80 000 κατά μέσο όρο το μήνα (μέσα του 2009).
4. Η Επιτροπή, στο σχέδιό της για την ανάκαμψη της οικονομίας⁴, αναγνωρίζει ότι ο κατασκευαστικός τομέας στην ΕΕ αντιμετωπίζει κατακόρυφη πτώση της ζήτησης λόγω της κρίσης. Η ζήτηση κεραμικών προϊόντων και πλακιδίων επένδυσης τοίχων και δαπέδων συνδέεται στενά με τη ζήτηση στον κατασκευαστικό τομέα, ο οποίος επηρεάζεται από τον αριθμό νέων οικοδομών και τη ζήτηση για ανακαινίσεις και αναβαθμίσεις. Ο αριθμός των οικοδομικών αδειών που χορηγήθηκαν στην Ισπανία μειώθηκε κατά 15 % το 2007 και κατά 57 % το 2008. Αυτή η μείωση της ζήτησης είχε έντονο αρνητικό αντίκτυπο στην απασχόληση στον κατασκευαστικό τομέα και τους παρεπόμενους κλάδους, όπως η ξυλεία για εσωτερικούς χώρους, τα οικοδομικά υλικά (συμπεριλαμβανομένων των κεραμικών προϊόντων), τα έπιπλα κ.α.

Αποδείξεις για τον αριθμό των απολύσεων και συμμόρφωση προς τα κριτήρια του άρθρου 2 στοιχείο β)

5. Η Ισπανία υπέβαλε την αίτηση αυτή δυνάμει των κριτηρίων παρέμβασης που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, σύμφωνα με τα οποία απαιτούνται τουλάχιστον 500 απολύσεις εντός εννέα μηνών,

⁴ Ένα ευρωπαϊκό σχέδιο για την ανάκαμψη της οικονομίας. COM(2008) 800

σε επιχειρήσεις που λειτουργούν στο ίδιο τμήμα NACE Αναθ. 2 σε μία περιφέρεια ή σε δύο συνορεύουσες περιφέρειες σε επίπεδο NUTS II σε ένα κράτος μέλος.

6. Η αίτηση αναφέρει 2 425 απολύσεις σε 181 επιχειρήσεις που ταξινομούνται στο ίδιο τμήμα NACE Αναθ. 2, κατά την περίοδο των εννέα μηνών, από 25 Σεπτεμβρίου 2008 έως 24 Ιουνίου 2009, και εδρεύουν όλες σε μία περιφέρεια σε επίπεδο NUTS II, στην Comunidad Valenciana. Οι 509 από τις απολύσεις αυτές σε 120 επιχειρήσεις υπολογίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 δεύτερη παράγραφος δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Άλλες 1 916 απολύσεις που σημειώθηκαν σε 64 επιχειρήσεις υπολογίστηκαν σύμφωνα με την τρίτη περίπτωση της ίδιας παραγράφου⁵. Η Επιτροπή έλαβε την επιβεβαίωση που απαιτείται βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 2 τρίτη περίπτωση, ότι πρόκειται για τον πραγματικό αριθμό των πληττόμενων απολυμένων. Από τους 2 425 εργαζομένους οι 1 600 δικαιούνται υποστήριξης.

Εξήγηση της απρόβλεπτης φύσης των απολύσεων αυτών

7. Οι ισπανικές αρχές αναφέρουν ότι η χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση οδήγησε στην απότομη κατάρρευση της παγκόσμιας οικονομίας με τεράστιες συνέπειες σε πολλούς τομείς. Από το 2008 και μετά, η οικονομική κατάσταση δεν ακολούθησε τις τάσεις των προηγούμενων ετών. Δεν επρόκειτο για μια σταδιακή οικονομική ύφεση την οποία θα μπορούσαν οι εταιρείες να προβλέψουν.
8. Σε μελέτη για την περιοχή παραγωγής κεραμικών προϊόντων Castellón⁶, που διενεργήθηκε από το πανεπιστήμιο Jaime I στο πλαίσιο του προγράμματος ανταγωνιστικότητας του τομέα κεραμικών προϊόντων 2005-2007, αναφέρεται το ενδεχόμενο μείωσης της κατασκευαστικής δραστηριότητας σε εθνικό επίπεδο στην Ισπανία κατά 15 % περίπου. Η κατάρρευση των πωλήσεων, όταν σημειώθηκε, ξεπερνούσε κατά το τριπλάσιο τις προβλέψεις αυτές. Στο σχέδιο ανταγωνιστικότητας, όλες οι προσπάθειες επικεντρώνονταν στην καινοτομία, το μάρκετινγκ, την κατάρτιση και τη συνεργασία, αφού η ενδεχόμενη μείωση των πωλήσεων δεν θεωρείτο κύριος κίνδυνος.
9. Πριν από την κρίση, ο ισπανικός τομέας κεραμικών προϊόντων έκανε σημαντικές επενδύσεις με σκοπό να αυξήσει την παραγωγική του ικανότητα (νέες εγκαταστάσεις παραγωγής και νέα μηχανήματα) αλλά και να αναπτύξει νέα προϊόντα με υψηλότερη προστιθέμενη αξία. Το 2007, οι επενδύσεις του τομέα κεραμικών προϊόντων σε έρευνα και ανάπτυξη ήταν διπλάσιες⁷ του μέσου όρου των ισπανικών επενδύσεων σε έρευνα και ανάπτυξη. Το τεχνολογικό ίδρυμα κεραμικής δημιούργησε το 2007 ένα παρατηρητήριο με σκοπό να παρέχει πληροφορίες στη βιομηχανία κεραμικών πλακιδίων και να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητά της σε διεθνές επίπεδο. Πολλές από τις εταιρείες που απαριθμούνται παρακάτω συνέβαλαν οικονομικά και συμμετείχαν ενεργά στις εργασίες αυτού του παρατηρητηρίου.

⁵ Για τρεις από τις επιχειρήσεις αυτές (Artísticos del Levante S.A., Azulejos Sanchis S.L. και Roig Cerámica S.A.), οι απολύσεις υπολογίστηκαν σύμφωνα με την τρίτη περίπτωση, για τους περισσότερους εργαζομένους τους (98 %, 78 % και 64% αντίστοιχα) και σύμφωνα με τη δεύτερη περίπτωση για τους υπόλοιπους.

⁶ Estudio sobre *El Distrito de la Cerámica de Castellón*. Instituto Interuniversitario de Desarrollo Local de la Universidad Jaime I

⁷ INE, Ισπανική εθνική στατιστική υπηρεσία.

10. Η στρατηγική ανάπτυξης προϊόντων υψηλής προστιθέμενης αξίας και οι συναφείς επενδύσεις θα είχαν καθυστερήσει εάν ο τομέας ήταν σε θέση να προβλέψει την κρίση.

Προσδιορισμός των επιχειρήσεων που προβαίνουν σε απολύσεις και των εργαζομένων που δικαιούνται υποστήριξη

11. Η αίτηση αφορά 2 425 απολυμένους (εκ των οποίων οι 1 600 δικαιούνται υποστήριξη) στις ακόλουθες 181 επιχειρήσεις.

Επιχειρήσεις και αριθμός απολυμένων			
4bm Cerámicas Comunidad Valenciana 2008, S.L.	92	Halcón Cerámicas, S.A.	76
Abad Ceramistas, S.L.	6	Hatz Spain, S.A.	20
Absolut Keramica, S.L.	1	Herarbo 2, S.L.	1
Adobe Cerámicas, S.L.	15	Hidrapren, S.A.	2
Alfa Cerámico y Porcelánico, S.A.	10	Hijos de Francisco Gaya Fores, S.L	1
Alundum, S.A.	2	Hispanoazul, S.A.	1
Apavisa Porcelánico, S.L.	2	Hormigones del Este, S.A.	1
Arce Cerámicas, S.L.	70	Iberoalcorense, S.L.	32
Arcillas Atomizadas S.A.	2	Industria Cooperadora del Azulejo, S.L. (Incoazul)	7
Aresmat, S.L.U.	1	Industrias Alcorenses Confederadas (Inalco)	12
Argenta Cerámica, S.A.	1	Inoxpro, S.L.	2
Arrandis Cerámicas, S.L.	15	Iruba Ceramic, S.L.	1
Arte y Diseño Cerámico, S.A.	1	Itaca, S.A.	2
Artisticos del Levante, S.A.	22	Juan Jose Limo Casals, S.L.	21
Azteca Cerámica S.L.	1	Kaleydos Design S.L.	18
Azteca Products & Services, S.L.	8	Kerabén, S.A.	48
Azteca Sergrup, S.L.	10	Keramapol SI	1
Azulejera Técnica, S.A.	61	Keramarmol S.L.	8
Azulejo Español, S.L.	2	Keramia Cerámicas, S.L.	18
Azulejos Mallol, S.A.	16	Keratrim, S.A.	5
Azulejos Mijares, S.L.	3	Keren Marmoles, S.L.	1
Azulejos Sanchis, S.L.	41	Kerlux, S.A.	69
Azulev S.A.	5	Keros Cerámica, S.A.	3
Azuliber 1, S.L.	24	Land Porcelánico, S.L.	1
Azuvi, S.A.	70	Levitile Ibérica, S.A.	13
Ballesmar, S.L.	32	Lucena Cerámicas	23
Barro Diseño y Arte, S.L.	1	Mª Soledad Pascual Conde	1
Batimat Mediterraneo, S.L.	7	Mantenimiento y Montajes Ceramicos Man, S.L.	1
Batimat, S.A.	1	Marazzi Iberia	4
Biselglass, S.L.	9	Marmoles Portoles, S.L.	1
Cales de La Plana, S.A.	1	Mecacer, S.L.	2
Candida Conde Gomez, S.L.U.	2	Mercury Cerámica, S.L.	1
Cartonajes La Plana, S.L.	1	Metropol Cerámica, S.L.	1
Cerámica Artia, S.L.	1	Miura Cerámicas, S.L.	1
Cerámica Bechinense, S.A.	43	Molcer, S.A.	6
Cerámica Da Vinci, S.L.	10	Moldeados Ceramicos, S.L.	1

Επιχειρήσεις και αριθμός απολυμένων			
Cerámica Kersa, S.L.	43	Navarti Cerámica, S.L.	29
Cerámica Latina, S.L.	1	Nexo Iberica, S.L.	1
Cerámica Montgo, S.L.	12	Nomazul, S.A.	2
Cerámica Nulense, S.A.	1	Nuevos Productos Cerámicos, S.A.	2
Cerámica Saloni, S.A.	82	Ondabaño	17
Cerámica Tres Estilos, S.L.	14	Palo Rosa Cerámicas y Parquet, S.L.	2
Cerámicas Artísticas Ondenses, S.L.	1	Pamesa Cerámica, S.L.	21
Cerámicas Belcaire, S.A.	1	Pavimentos Bechi, S.L.	1
Cerámicas Fanal, S.A.	1	Pavires Azulejos del Sur S.L.	1
Cerámicas Peñarroya, S.A.	11	Piedras Bernad, S.L.	1
Cerámicas Triconten, S.L.	1	Pinceram, S.L.	5
Cerámicas Vives, S.A.	4	Planagrup, S.L.	1
Ceraworld Produccion, S.A.	30	Planomyr, S.A.	31
Cerbarro, S.L.	1	Porcelanicos HDC, S.A.	2
Cergrup Cerámicas, S.L.	17	Porcelanite, S.L.	3
Cerpa, S.L.	10	Porcelanosa Cerámica, S.A.	11
Cerrajería Mecánica Vila-Real, S.A.	1	Prefabricados Pavi, S.L.	1
Cifre Cerámica, S.L.	1	Promosanit, S.A.	2
Colorificio Cerámico Bonet, S.A.	43	R.Hervas S.A.	13
Colorker, S.A.	1	Real Cerámica, S.A.U.	50
Comayco Vidrio La Plana, S.L.	12	Realonda, S.A.	22
Comercial Coinge, S.L.	1	Repuestos Cerámicos Almazora, S.L.	1
Comercial Nou Colors, S.L.	1	Revestimientos Ceramicos Castellon, S.A.	34
Compacglass, S.L.	1	Roig Cerámica, S.A. (Rocersa)	55
Composiciones Artísticas de Cerámica, S.L.	17	S.A. Minero Catalana Aragonesa	2
Corintia Esmaltes Ceramicos, S.L.	4	Sanycces, S.L.	2
Cottocer, S.L.	4	Seriman, S.A.	57
Cristal Cerámicas, S.A.	1	Serviquimia, S.L.	1
Deciver 21, S.L.	2	Sesoca, S.L.	5
Deltaker, S.A.	1	Sichar Cerámica, S.A.	4
Disfrimur, S.L.	1	Silvano Lassi, S.L.	25
Egeum 2000, S.L.	15	Sociedad Tecnológica Industrial Levantina de Cerámicas, S.L.	42
Endeka Ceramics, S.A.	4	Superceramica, S.A.	39
Equipe Cerámica, S.L.	55	System-Pool, S.A.	8
Esmalglass, S.A.	61	Talleres Boyma, S.L.	1
Esmaltes, S.A.	3	Taullel S.A.	37
Estudio Cerámico, S.L.	52	Tecnofoc Design, S.L.	55
Eurodema, S.L.	2	Tecnología de Limpieza Ambiental, S.L.	2
Exagres, S.A.	17	Tendencias Cerámicas, S.L.	24
Experiencia Cerámica, S.A. "Expersa"	21	Terracota Pavimento de Gres, S.A.	1
Expo-Rotul, S.L.	1	Terracuita S.A.	6
Fabricacion Española Sanitaria, S.A. (Fabresa)	1	Todagres, S.A.	46
Ferraes Cerámica, S.A.	1	Torreced, S.A.	4
Ferro Spain Sa	1	Tot Encofrat, S.L.	1

Επιχειρήσεις και αριθμός απολυμένων			
Forjados Amo, S.L.	14	Tottall Ceramic, S.L.	2
Gama-Decor, S.A.	3	Trazos Ceramicos, S.L.	2
Garogres, S.A.	29	Tres F., S.L.	36
Gocare, S.L.	1	Tres Terminos Arregui, S.A.	2
Gres Blanc	1	Undefasa, S.A.	11
Gres Cid, S.L.	5	Universal Cerámica, S.L. (Unicer)	3
Gres de Valls, S.A.	11	Utiles Ceramicos, S.L.	1
Gres Rústico Extrusionado, S.A.	40	Venis, S.A.	17
Grespania, S.A.	10	Vicente Enrique Bort Martinez	1
Grupo Serviclean 3000, S.L.	2	Vidrepur, S.A.	1
Guillamon Bou, S.A.	13		
Σύνολο επιχειρήσεων: 181		Σύνολο απολυμένων: 2 425	

12. Η κατανομή των εργαζομένων που δικαιούνται υποστήριξη έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Άνδρες	1 137	71,1
Γυναίκες	463	28,9
Πολίτες της ΕΕ	1 556	97,3
Μη υπήκοοι ΕΕ	44	2,7
15 έως 24 ετών	58	3,6
25 έως 54 ετών	1 398	87,4
55 έως 64 ετών	143	8,9
Άνω των 65 ετών	1	0,1

13. 23 από τους εργαζομένους που δικαιούνται υποστήριξη είναι ανάπηροι.

14. Από πλευράς επαγγελματικών κατηγοριών⁸, η κατανομή έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Διευθυντικά στελέχη	26	1,63
Ειδικοί	36	2,25
Ειδικευμένοι τεχνίτες και συναφή επαγγέλματα	200	12,50
Υπάλληλοι γραφείου	132	8,25
Βιοτέχνες και εργάτες σε βιοτεχνικά επαγγέλματα	307	19,19
Χειριστές βιομηχανικών εγκαταστάσεων και μηχανημάτων	663	41,44
Ανειδίκευτοι εργάτες	215	13,44
Άλλοι	21	1,31

15. Από πλευράς εκπαιδευτικού επιπέδου⁹, η κατανομή έχει ως εξής:

Εκπαιδευτικό επίπεδο	Αριθμός	Ποσοστό
Βασική εκπαίδευση (έως το τέλος της υποχρεωτικής εκπαίδευσης)	528	33,00

⁸ Οι κατηγορίες βασίζονται στη Διεθνή Τυποποιημένη Ταξινόμηση Επαγγελμάτων, μονοψήφιο, (ISCO-88).

⁹ Οι κατηγορίες βασίζονται στη Διεθνή Τυποποιημένη Ταξινόμηση Εκπαίδευσης (ISCED-97)

Ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση	158	9,87
Τριτοβάθμια εκπαίδευση	90	5,63
Άλλο (άτυπη εκπαίδευση)	104	6,50
Ανεκπαίδευτοι ή άτομα που εγκατέλειψαν πρόωρα το σχολείο	720	45,00

16. Παρόμοια ποσοστά εμφανίζονται και στο σύνολο των 2 425 απολυμένων εργαζομένων, με μια εξαίρεση: οι ανεκπαίδευτοι εργαζόμενοι αντιστοιχούν στο 37 % των απολυμένων, αλλά το 45 % των εργαζομένων που δικαιούνται υποστήριξη.
17. Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, η Ισπανία επιβεβαίωσε ότι εφαρμόστηκε η πολιτική της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών, καθώς και η αρχή της μη διάκρισης, και ότι θα εξακολουθήσουν να εφαρμόζονται, κατά τα διάφορα στάδια της εφαρμογής του ΕΤΠ και, ιδίως, όσον αφορά την πρόσβαση σε αυτό.

Περιγραφή της θιγόμενης περιοχής και των αρχών και ενδιαφερόμενων μερών της:

18. Η περιοχή που θίγεται από τις απολύσεις βρίσκεται στην περιφέρεια NUTS II της Comunidad Valenciana και επικεντρώνεται σε τρεις «comarcas» (υποδιαίρεσεις, χοντρικά αντίστοιχο της κομητείας) στην επαρχία NUTS III της Castellón: Alcaletén, La Plana Alta και La Plana Baixa. Η περιοχή αυτή, περίπου 30 χιλιόμετρα γύρω από την κύρια πόλη της επαρχίας, Castellón de la Plana, είναι γνωστή ως η «βιομηχανική περιφέρεια κεραμικών», αφού εκεί εδρεύει το σύνολο σχεδόν της ισπανικής παραγωγής κεραμικών προϊόντων.
19. Κυρίως εμπλεκόμενοι είναι η Generalitat Valenciana (η αυτόνομη κυβέρνηση της Comunidad Valenciana), η Diputación de Castellón (η τοπική αρχή της αντίστοιχης επαρχίας) και οι εργατικές ενώσεις: UGT-PV, CCOO-PV, MCA-UGT-PV και FECOMA-CCOO-PV¹⁰, η Συνομοσπονδία Επιχειρηματικών Οργανώσεων της αυτόνομης περιφέρειας της Βαλένθια (CIERVAL) και η Ισπανική Ένωση Κατασκευαστών Κεραμικών Πλακιδίων (ASCER). Υπήρξαν επαφές με τους εμπλεκόμενους, καθώς και μεταξύ τους επαφές, σε πολλές ευκαιρίες, από τις οποίες διαμορφώθηκε μια κοινοπραξία για την υποστήριξη των μέτρων του ΕΤΠ και των αποτελεσμάτων τους.

Αναμενόμενος αντίκτυπος των απολύσεων όσον αφορά την απασχόληση σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο

20. Στην Comunidad Valenciana, τους τελευταίους 24 μήνες, ο αριθμός των εγγεγραμμένων ανέργων τριπλασιάστηκε, φθάνοντας από 19 100 ανέργους το δεύτερο τρίμηνο του 2007 σε 67 400 ανέργους το πρώτο τρίμηνο του 2009. Η βιομηχανία κεραμικών αντιστοιχεί στο 2,2 % των επιχειρήσεων, στο 8,7 % των θέσεων εργασίας και στο 7,1 % του καθαρού κύκλου εργασιών στην περιφέρεια της Βαλένθια.

¹⁰ Unión General de Trabajadores del País Valenciano (UGT-PV), Comisiones Obreras del País Valenciano (CC.OO.-PV), Federación del Metal, Madera y Afines de la UGT del País Valenciano (MCA-UGT-PV) και Federación de Construcción, Madera y Afines (FECOMA-CC.OO.-PV)

21. Το 75 % του συνολικού πληθυσμού της επαρχίας Castellón ζει στην περιοχή που είναι γνωστή ως η «βιομηχανική περιφέρεια κεραμικών», όπου η βιομηχανία κεραμικών αντιστοιχεί κατά μέσο όρο στο 20 % των συνολικών θέσεων εργασίας, ενώ σε κάποιους δήμους το ποσοστό αυτό φθάνει στο 80 %.
22. Η Ισπανία αναφέρει ότι στη «βιομηχανική περιφέρεια κεραμικών» ο αριθμός των ανέργων στη βιομηχανία κεραμικών έχει αυξηθεί κατά σχεδόν 500% τα τελευταία δύομισι χρόνια (Ιανουάριος 2007 – Ιούνιος 2009). Λόγω της συγκέντρωσης του τομέα σε έναν μικρό αριθμό περιοχών (το 85% των θέσεων εργασίας στη βιομηχανία κεραμικών βρίσκεται σε επτά δήμους) ο τοπικός αντίκτυπος είναι ακόμη μεγαλύτερος απ' ό,τι δείχνουν τα αριθμητικά στοιχεία.

Συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών προς χρηματοδότηση και λεπτομερής περιγραφή των εκτιμώμενων δαπανών, συμπεριλαμβανομένης της συμπληρωματικότητάς της με ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία

23. Όλα τα ακόλουθα μέτρα συνδυάζονται για να διαμορφώσουν μια συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών οι οποίες στοχεύουν στην επανένταξη των εργαζομένων στην αγορά εργασίας.
- Εξατομικευμένη υποστήριξη για την αναζήτηση εργασίας: Το μέτρο αυτό αποσκοπεί στο να παρέχονται σε όλους τους δικαιούχους εργαζομένους τα υλικά μέσα και εξατομικευμένη παροχή συμβουλών κατά την αναζήτηση εργασίας. Θα παρέχεται πρόσθετη υποστήριξη στους 23 ανέργους με αναπηρία, όπως η πλαισίωσή τους σε συνεντεύξεις για θέσεις εργασίας ή για την υποβολή αιτήσεων για θέσεις εργασίας σε ένα κέντρο ειδικής απασχόλησης (επιχειρήσεις που στο εργατικό τους δυναμικό περιλαμβάνονται εργαζόμενοι με αναπηρία), η ενημέρωση των πιθανών εργοδοτών σχετικά με τις φορολογικές ελαφρύνσεις από την πρόσληψη αυτών των εργαζομένων ή την οργάνωση συστημάτων κατάρτισης σχετικά με μεθόδους αναζήτησης εργασίας.
 - Καταγραφή δεξιοτήτων και επαγγελματικός προσανατολισμός: Το πρώτο μέτρο που απηχεί και στους 1 600 συμμετέχοντες αφορά την καταγραφή των δεξιοτήτων των εργαζομένων. Η καθοδήγηση που παρέχεται περιλαμβάνει ενημέρωση για διαθέσιμες θέσεις εργασίας, για τις απαιτήσεις σε δεξιότητες και κατάρτιση, για τα διαθέσιμα προγράμματα κατάρτισης και τα συστήματα μαθητείας, καθώς επίσης και επιδοτήσεις κινητικότητας και κίνητρα συμμετοχής και ένταξης.
 - Βοήθεια για ανακατάταξη στην αγορά εργασίας: Περιλαμβάνει το σχεδιασμό, την υλοποίηση και την παρακολούθηση εξατομικευμένης υποστήριξης, συμπεριλαμβανομένης της καθοδήγησης. Στους εργαζομένους θα δοθεί ένας συνδυασμός μέτρων, στις αντίστοιχες δέσμες, σύμφωνα με τις εκάστοτε ανάγκες τους. Η διαδικασία καθοδήγησης, καθόλη την εφαρμογή των μέτρων του ΕΤΠ, θα εξασφαλίσει την προσαρμογή, εφόσον χρειαστεί, των δεσμών. Η εξατομικευμένη δέσμη μέτρων θα περιλαμβάνει την παροχή εντατικής υποστήριξης για την αναζήτηση εργασίας, τη συμμετοχή σε ένα από τα πέντε προτεινόμενα προγράμματα κατάρτισης (προώθηση του επιχειρηματικού πνεύματος, κατάρτιση για την αναβάθμιση προσόντων και δεξιοτήτων με εστίαση στον τομέα της κεραμικής, κατάρτιση για την απόκτηση προσόντων σε άλλους τομείς, πέραν της

κεραμικής, κατάρτιση στην κοινωνική οικονομία και κατάρτιση με σκοπό την κινητικότητα) και την καταβολή στους εργαζομένους ενός κινήτρου συμμετοχής (κατ' αποκοπήν ποσό) ύψους 350 ευρώ.

- Εντατική υποστήριξη για την αναζήτηση εργασίας: Θα περιλαμβάνει την εντατική αναζήτηση εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της ενεργητικής διερεύνησης των τοπικών και περιφερειακών ευκαιριών απασχόλησης, της εξατομικευμένης παροχής συμβουλών πριν από και κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επιλογής και την καθοδήγηση μετά την επανένταξη στην εργασία.
- Κατάρτιση και εκ νέου κατάρτιση: Το μέτρο αυτό θα περιλαμβάνει την αξιολόγηση των αναγκών των ενδιαφερόμενων εργαζομένων σε κατάρτιση, καθώς και την κατάρτισή τους σε τομείς που υπάρχουν ή πρόκειται να προκύψουν ευκαιρίες απασχόλησης. Στο μέτρο αυτό θα συμμετάσχει περίπου το 50 % των δικαιούχων εργαζομένων.
- Κατάρτιση για την αναβάθμιση των επαγγελματικών προσόντων/δεξιοτήτων: Για τους εργαζομένους που διαθέτουν ήδη τεχνικές δεξιότητες, θα διοργανωθεί κάποια ειδική κατάρτιση για τη βελτίωση των επαγγελματικών τους προσόντων. Η κατάρτιση θα σχεδιαστεί έτσι ώστε να ανταποκρίνεται στις μελλοντικές ανάγκες των επιχειρήσεων κεραμικών προϊόντων. Στο μέτρο αυτό θα συμμετάσχει περίπου το 12,5 % των δικαιούχων εργαζομένων.
- Κατάρτιση στην κοινωνική οικονομία: Στην Ισπανία η κοινωνική οικονομία αποτελεί έναν σημαντικό τομέα. Αντιστοιχεί στο 18% της απασχόλησης και στο 14% του ΑΕΠ. Η εθνική και η περιφερειακή διοίκηση παρέχει ευρεία υποστήριξη σε εταιρείες που ανήκουν σε εργαζομένους ή σε συνεταιρισμούς και ταμεία αλληλασφάλισης, σε εθελοντικές οργανώσεις και ιδρύματα, μέσω φορολογικών κινήτρων, επιδοτήσεων κ.ά. Η κατάρτιση αυτή αποσκοπεί στην ενίσχυση της βιωσιμότητας σχεδίων αυτοαπασχόλησης και στην προώθηση της συνένωσης πρώην συνάδελφων εργαζομένων.
- Προώθηση της επιχειρηματικότητας: Θα παρέχονται ειδικές δραστηριότητες κατάρτισης για τους εργαζομένους που επιθυμούν να ξεκινήσουν δική τους επιχείρηση. Οι δραστηριότητες αυτές θα καλύπτουν θέματα όπως τον σχεδιασμό, τη διενέργεια μελετών εφαρμοσιμότητας, την προπαρασκευή επιχειρηματικών σχεδίων και την εξεύρεση χρηματοδότησης. Στο μέτρο αυτό θα συμμετάσχει περίπου το 2,5 % των δικαιούχων εργαζομένων.
- Κατάρτιση για κινητικότητα: Ένα από τα χαρακτηριστικά της ισπανικής βιομηχανίας είναι η γεωγραφική συγκέντρωση των οικονομικών δραστηριοτήτων (π.χ. της παραγωγής κεραμικών προϊόντων στην Comunidad Valenciana). Το μέτρο αυτό προορίζεται για τους απολυμένους εργαζομένους που είναι ήδη διατεθειμένοι να αλλάξουν τόπο διαμονής με σκοπό να βρουν εργασία σε έναν άλλο οικονομικό τομέα. Αυτοί θα λάβουν κατάρτιση στις επαγγελματικές δεξιότητες που απαιτούνται από άλλους τομείς, που εδρεύουν εκτός της Castellón ή της Comunidad Valenciana και οι οποίοι αναζητούν προσωπικό, ή σε άλλα βασικά θέματα που διευκολύνουν την κινητικότητα (π.χ. την εκμάθηση της τοπικής γλώσσας). Το μέτρο αυτό θα ενεργοποιείται μόνον όταν θα υπάρχει υψηλός βαθμός βεβαιότητας για την προσφορά εργασίας.
- Εργαστήρια κατάρτισης σε συνδυασμό με μαθητεία. Το μέτρο αυτό προορίζεται για τους πλέον μειονεκτούντες από τους δικαιούχους εργαζομένους που, ύστερα από την κατάρτισή τους σε νέες επαγγελματικές δεξιότητες, θα τους δίνεται η

δυνατότητα να αποκτήσουν κάποια εμπειρία, μέσω μιας σύμβασης 12μηνιαίας μαθητείας. Αυτές οι μαθητείες θα αμείβονται με το 120 % του ισπανικού ελάχιστου μισθού συν ένα αναλογικό ποσό του 13ου και του 14ου μισθού¹¹.

- Κίνητρο συμμετοχής. Για την ενθάρρυνση της συμμετοχής τους στα μέτρα, οι εργαζόμενοι θα λάβουν ένα κατ' αποκοπή ποσό 350 ευρώ, με τη συμμετοχή τους στις δραστηριότητες κατάρτισης της δέσμης μέτρων του ΕΤΠ.
- Επίδομα κινητικότητας. Οι εργαζόμενοι που συμμετέχουν σε μέτρο που εφαρμόζεται εκτός της επαρχίας διαμονής τους (Castellón) θα λαμβάνουν επίδομα κινητικότητας 350 ευρώ το μήνα, ως συμβολή στις δαπάνες μετακίνησής τους.
- Κίνητρα ανακατάταξης. Στους εργαζομένους που επιστρέφουν στην απασχόληση ως απασχολούμενοι ή αυτοαπασχολούμενοι θα καταβάλλεται επιδότηση μισθού 350 ευρώ το μήνα, για μέγιστη περίοδο επτά μηνών. Η επιδότηση αποσκοπεί στο να ενθαρρύνει τη γρήγορη επανένταξη στην αγορά εργασίας και να παρακινήσει τους εργαζομένους, ειδικά τους μεγαλύτερους σε ηλικία, να παραμείνουν στην αγορά εργασίας.

24. Οι διοικητικές δαπάνες που περιλαμβάνονται στην αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 καλύπτουν τις δραστηριότητες προετοιμασίας, διαχείρισης, ελέγχου, ενημέρωσης και δημοσιότητας.

25. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες που υπέβαλαν οι ισπανικές αρχές αποτελούν ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, εντός των επιλέξιμων ενεργειών που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Οι ισπανικές αρχές εκτιμούν το συνολικό κόστος αυτών των υπηρεσιών σε 9 691 900 ευρώ και τις διοικητικές δαπάνες σε 460 000 ευρώ (= 4,5 % του συνολικού ποσού). Το ποσοστό αυτό είναι ελαφρώς υψηλότερο από το συνηθισμένο, λόγω της συμπερίληψης στα προπαρασκευαστικά μέτρα μιας μελέτης για την τοπική οικονομική κατάσταση και των εναλλακτικών δυνατοτήτων απασχόλησης στην πληττόμενη περιοχή, αξίας 60 000, με σκοπό να καταστούν περισσότερο ελκυστικά για τους εργαζομένους τα μέτρα κατάρτισης και αναζήτησης εργασίας. Η συνολική συνεισφορά που ζητείται από το ΕΤΠ είναι 6 598 735 (65 % του συνολικού κόστους).

Ενέργειες	Εκτιμώμενος αριθμός εργαζομένων που δικαιούνται βοήθεια	Εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο που δικαιούται βοήθεια (σε ευρώ)	Συνολικό κόστος (ΕΤΠ και εθνική συγχρηματοδότηση) (σε ευρώ)
Εξατομικευμένες υπηρεσίες (πρώτη παράγραφος του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006)			
1. Εξατομικευμένη υποστήριξη για την	1 600	167,16	267 450 ¹²

¹¹ Στην Ισπανία, ο συλλογικά συμφωνημένος ετήσιος μισθός διαιρείται σε δεκατέσσερα ίσα μέρη, εκ των οποίων τα δώδεκα καταβάλλονται μηνιαία και το 13ο και το 14ο καταβάλλονται τον Ιούνιο και τον Δεκέμβριο από κοινού με τους αντίστοιχους μηνιαίους μισθούς.

¹² Διαφορά στο συνολικό κόστος λόγω της στρογγύλευσης σε δύο δεκαδικά ψηφία του εκτιμώμενου κόστους ανά εργαζόμενο που δικαιούται βοήθεια.

Ενέργειες	Εκτιμώμενος αριθμός εργαζομένων που δικαιούνται βοήθεια	Εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο που δικαιούται βοήθεια (σε ευρώ)	Συνολικό κόστος (ΕΤΠ και εθνική συγχρηματοδότηση) (σε ευρώ)
αναζήτηση εργασίας (<i>Centro de apoyo</i>)			
2. Καθοδήγηση (<i>Acogida y seguimiento</i>)	1 600	250,00	400 000
3. Ανακατάταξη και υποστήριξη για την εντατική αναζήτηση εργασίας (<i>Programa de apoyo a la recolocación -PAR-. Subprograma empleo</i>)	1 170	1 500,00	1 755 000
4. Κατάρτιση και εκ νέου κατάρτιση (<i>PAR subprograma Formación. Formación fuera del sector cerámico</i>)	850	2 400,00	2 040 000
5. Κατάρτιση για την απόκτηση επαγγελματικών προσόντων (<i>PAR subprograma Formación Formación dentro del sector cerámico</i>)	200	2 400,00	480 000
6. Κατάρτιση στην κοινωνική οικονομία (<i>PAR subprograma Formación. Formación en economía social</i>)	40	2 400,00	96 000
7. Προώθηση της επιχειρηματικότητας (<i>PAR subprograma Formación. Formación para emprendedores</i>)	40	2 400,00	96 000
8. Κατάρτιση με σκοπό την κινητικότητα (<i>Programa de apoyo a la recolocación -PAR-, subprograma formación. Formación en movilidad</i>)	40	2 400,00	96 000
9. Εργαστήρια κατάρτισης σε συνδυασμό με μαθητεία (<i>Talleres de empleo para el reciclaje profesional</i>)	210	15 000,00	3 150 000
10. Κίνητρα συμμετοχής (<i>Incentivos a la participación</i>)	1 170	350,00	409 500
11. Επίδομα κινητικότητας (<i>Incentivos a la movilidad geográfica</i>)	40	1 050,00	42 000
12. Κίνητρα ανακατάταξης (<i>Incentivos a la recolocación</i>)	351	2 450,00	859 950
Υποσύνολο- εξατομικευμένες υπηρεσίες			9 691 900
Τεχνική ενίσχυση για την εφαρμογή του ΕΤΠ [τρίτο εδάφιο του άρθρου 3 του κανονισμού			

Ενέργειες	Εκτιμώμενος αριθμός εργαζομένων που δικαιούνται βοήθεια	Εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο που δικαιούται βοήθεια (σε ευρώ)	Συνολικό κόστος (ΕΤΠ και εθνική συγχρηματοδότηση) (σε ευρώ)
(ΕΚ) αριθ. 1927/2006]			
Προετοιμασία			60 000
Διαχείριση			137 000
Πληροφόρηση και δημοσιοποίηση			122 000
Δραστηριότητες ελέγχου			141 000
Υποσύνολο-διοικητικές δαπάνες			460 000
Σύνολο εκτιμώμενων δαπανών			10 151 900
Συνεισφορά ΕΤΠ(65 % των συνολικών δαπανών)			6 598 735

26. Όσον αφορά τη συμπληρωματικότητα με τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία, η Ισπανία επιβεβαιώνει ότι τα μέτρα που περιγράφονται ανωτέρω είναι συμπληρωματικά.
27. Οι κύριοι στόχοι των επιχειρησιακών προγραμμάτων του ΕΚΤ για την περίοδο 2007-2013 για την Comunidad Valenciana είναι η προώθηση της διά βίου μάθησης των εργαζομένων και η μείωση του κινδύνου πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου, η εστίαση κυρίως στα πιο ευάλωτα άτομα ή στα άτομα που κινδυνεύουν από τον κοινωνικό αποκλεισμό, κυρίως τους νέους σε ηλικία εργαζομένους, ή στα άτομα ηλικίας άνω των 45 ετών, στις γυναίκες και στα άτομα με αναπηρίες. Συγκεκριμένα, όσον αφορά ενέργειες που συγχρηματοδοτούνται από το ΕΚΤ, η Ισπανία ανέφερε ότι περίπου το 5 % των εργαζομένων που απολύθηκαν στη βιομηχανία κεραμικών προϊόντων είχε σε κάποια χρονική στιγμή στο παρελθόν επωφεληθεί από ενέργειες κατάρτισης που προσφέρονταν στο πλαίσιο του πανεθνικού προγράμματος του ΕΚΤ «Κατάρτιση για την απασχόληση». Η συνέχιση των ενεργειών του ΕΚΤ και του ΕΤΠ που υπηρετούν παρόμοιους σκοπούς και εργαζομένους θα συμβάλει στην αποφυγή επικαλύψεων ανάμεσα στα μέτρα του ΕΚΤ και του ΕΤΠ.

Ημερομηνία ή ημερομηνίες κατά την οποία (τις οποίες) ξεκίνησαν ή σχεδιάζεται να ξεκινήσουν εξατομικευμένες υπηρεσίες για τους θιγόμενους εργαζομένους

28. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες στους θιγόμενους εργαζομένους που συμπεριλήφθηκαν στη συντονισμένη δέσμη που προτάθηκε για συγχρηματοδότηση από το ΕΤΠ δρομολογήθηκαν από την Ισπανία στις 15 Σεπτεμβρίου 2009. Η ημερομηνία αυτή, επομένως, αντιπροσωπεύει την αρχή των περιόδων επιλεξιμότητας για οποιαδήποτε βοήθεια που θα μπορούσε να χορηγηθεί από το ΕΤΠ.

Διαδικασίες για τη διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους

29. Κατά την προετοιμασία της συντονισμένης δέσμης μέτρων υπήρξε διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους. Η προτεινόμενη αίτηση συζητήθηκε στις συσκέψεις με τους κοινωνικούς εταίρους στις 2 Ιουνίου 2009 και στις 7 Ιουλίου 2009. Οι κοινωνικοί εταίροι ήταν η Generalitat Valenciana, η Diputación de Comunidad Valenciana και οι οργανώσεις των εργοδοτών CIERVAL και ASCER, καθώς και οι κύριες εργατικές ενώσεις (UGT-PV, CCOO-PV, MCA-UGT-PV και FECOMA-CCOO-PV). Δημιουργήθηκε επίσης μια κοινοπραξία. Αυτός ο οργανωτικός φορέας θα είναι αρμόδιος για τη μελέτη της οικονομικής κατάστασης και των ευκαιριών απασχόλησης στην πληττόμενη περιοχή και θα εξασφαλίσει τη συναίνεση και τη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών. Η κοινοπραξία αποτελείται από εκπροσώπους των προαναφερθέντων κοινωνικών εταίρων.
30. Οι ισπανικές αρχές επιβεβαίωσαν ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που καθορίζονται στην εθνική νομοθεσία και στην κοινοτική νομοθεσία σχετικά με τις ομαδικές απολύσεις.

Πληροφορίες για τις ενέργειες που είναι υποχρεωτικές δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας ή σύμφωνα με τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας

31. Όσον αφορά τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, οι ισπανικές αρχές στην αίτησή τους:
- επιβεβαίωσαν ότι η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ δεν αντικαθιστά μέτρα που αποτελούν ευθύνη των επιχειρήσεων βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων,
 - διαβεβαίωσαν ότι οι ενέργειες παρέχουν στήριξη σε μεμονωμένους εργαζομένους και δεν χρησιμοποιούνται για την αναδιάρθρωση εταιρειών ή τομέων,
 - επιβεβαίωσαν ότι οι επιλέξιμες ενέργειες που αναφέρονται στα σημεία 23 έως 25 δεν λαμβάνουν ενίσχυση από άλλα κοινοτικά χρηματοδοτικά μέσα.

Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

32. Η Ισπανία κοινοποίησε στην Επιτροπή ότι η διαχείριση και ο έλεγχος της χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα γίνεται από τους ίδιους φορείς που διαχειρίζονται και ελέγχουν τα μέτρα του ΕΚΤ. Η Γενική Διεύθυνση Οικονομικών Υποθέσεων του Περιφερειακού Υπουργείου Οικονομίας και Απασχόλησης της Comunidad Valenciana θα είναι ο ενδιάμεσος φορέας για την αρχή διαχείρισης.

Χρηματοδότηση

33. Με βάση την αίτηση της Ισπανίας, η προτεινόμενη συνεισφορά από το ΕΤΠ στη συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών ανέρχεται σε 6 598 735 και αντιστοιχεί στο 65 % του συνολικού κόστους. Η βοήθεια που προτείνει η Επιτροπή βάσει του Ταμείου στηρίζεται στις πληροφορίες που χορήγησε η Ισπανία.
34. Λαμβάνοντας υπόψη το μέγιστο δυνατό ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καθώς και τα υφιστάμενα περιθώρια για την εκ νέου διάθεση πιστώσεων, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το σύνολο του προαναφερόμενου

ποσού, το οποίο θα διατεθεί στο πλαίσιο του τομέα 1α του δημοσιονομικού πλαισίου.

35. Μετά τη διάθεση του προτεινόμενου ποσού χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα παραμείνει διαθέσιμο για χρηματοδότηση κατά τη διάρκεια των τελευταίων τεσσάρων μηνών του έτους ποσοστό μεγαλύτερο από το 25% του μέγιστου ετήσιου ποσού του ΕΤΠ, όπως απαιτείται από το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.
36. Με την παρούσα πρόταση παρέμβασης του ΕΤΠ, η Επιτροπή κινεί την απλουστευμένη διαδικασία τριμερών συσκέψεων, όπως προβλέπεται στο σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006, με σκοπό να επιτευχθεί η συμφωνία των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής για την ανάγκη χρησιμοποίησης του ΕΤΠ και του απαιτούμενου ποσού. Η Επιτροπή καλεί το πρώτο από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής που θα καταλήξει σε συμφωνία για το σχέδιο της πρότασης κινητοποίησης, στο κατάλληλο πολιτικό επίπεδο, να ενημερώσει το άλλο σκέλος και την Επιτροπή για τις προθέσεις του. Σε περίπτωση διαφωνίας ενός εκ των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, θα συγκληθεί επίσημη τριμερής σύσκεψη.
37. Η Επιτροπή θα υποβάλει χωριστά αίτηση μεταφοράς για να εγγραφούν στον προϋπολογισμό του 2010 ειδικές πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και πληρωμών, όπως απαιτείται από το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, κατ' εφαρμογή του άρθρου 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2009/014 ES/Comunidad Valenciana).

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹³, και ιδίως το άρθρο 28,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση¹⁴, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3,

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής¹⁵,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε για να παράσχει πρόσθετη στήριξη στους εργαζομένους που απολύονται συνεπεία των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης και να τους ενισχύσει κατά την επανένταξή τους στην αγορά εργασίας.
- (2) Το πεδίο εφαρμογής του ΕΤΠ επεκτάθηκε στις αιτήσεις που υποβάλλονται μετά την 1η Μαΐου 2009 για να συμπεριλάβει τη στήριξη σε εργαζομένους που απολύθηκαν ως άμεσο αποτέλεσμα της παγκόσμιας οικονομικής και χρηματοπιστωτικής κρίσης.
- (3) Η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 επιτρέπει την κινητοποίηση του ΕΤΠ εντός του ανώτατου ορίου των 500 εκατ. ευρώ.

¹³ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

¹⁴ ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

¹⁵ ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

- (4) Στις 2 Σεπτεμβρίου 2009 η Ισπανία υπέβαλε αίτηση για την παρέμβαση του ΕΤΠ, όσον αφορά τις απολύσεις σε 181 επιχειρήσεις που λειτουργούν στο τμήμα 23 της NACE Αναθ. 2 («Κατασκευή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων»), σε μία ενιαία περιφέρεια NUTS II της Comunidad Valenciana (ES52), την οποία συμπλήρωσε με πρόσθετες πληροφορίες έως τις 22 Φεβρουαρίου 2010. Η αίτηση πληροί τις απαιτήσεις που ισχύουν για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Η Επιτροπή προτείνει συνεπώς τη διάθεση ποσού ύψους 6 598 735 ευρώ.
- (5) Επομένως, πρέπει να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ για τη χορήγηση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς σχετικά με την αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, κινητοποιείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) για την παροχή ποσού 6 598 735 ευρώ σε πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες/Στρασβούργο,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος